

**Nationale - Nederlanden
životní pojišťovna organizační složka**

**Zpráva auditora a účetní závěrka
k 31. prosinci 2004**



KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Pobřežní 648/1a
186 00 Praha 8
Česká republika

Telephone +420 222 123 111
Fax +420 222 123 100
Internet www.kpmg.cz

Zpráva auditora pro zakladatele Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Provedli jsme audit přiložené účetní závěrky Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka k 31. prosinci 2004. Vedoucí organizační složky je v rámci svého zmocnění odpovědný za účetní závěrku. Naší odpovědností je vyjádřit na základě auditu výrok o této účetní závěrce.

Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a auditorskými směrnicemi Komory auditorů České republiky. Tyto směrnice požadují, abychom audit naplánovali a provedli tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahrnuje výběrové ověření podkladů prokazujících údaje a informace uvedené v účetní závěrce. Audit rovněž zahrnuje posouzení použitych účetních zásad a významných odhadů učiněných organizační složkou a zhodnocení celkové prezentace účetní závěrky. Jsme přesvědčeni, že provedený audit poskytuje přiměřený podklad pro vyjádření našeho výroku.

Podle našeho názoru účetní závěrka podává ve všech významných ohledech věrný a poctivý obraz aktiv, závazků, vlastního kapitálu a finanční situace Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka k 31. prosinci 2004 a výsledku hospodaření za 2004 v souladu se zákonem o účetnictví a příslušnými předpisy České republiky.

V Praze, dne 13. května 2005

KPMG Česká republika Audit
KPMG Česká republika Audit, s.r.o.
Osvědčení číslo 71

František Dostálek
Ing. František Dostálek
Osvědčení číslo 176

Nationale-Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Rozvaha k 31. prosinci 2004

(V tisících Kč)

Sídlo společnosti: Nádražní 25, 150 00 Praha 5

IČO: 40763587

Legenda	2004 Hrubá výše	2004 Úprava	2004 Čistá výše	2003 Čistá výše
I. AKTIVA				
B. Dlouhodobý nehmotný majetek	681 000	-102	680 898	680 898
C. Finanční umístění (investice)	20 530 763	-2 155 076	18 375 687	18 646 040
III. Jiná finanční umístění, z toho:	20 530 763		20 530 763	18 646 040
1. Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem, ostatní podíly	405 613		405 613	566 418
2. Dluhové cenné papíry	20 097 142		20 097 142	16 911 603
4. Ostatní půjčky	26 992		26 992	22 543
5. Depozita u finančních institucí	1 016		1 016	1 145 476
D. Finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojištění	322 057	-22 000	300 057	300 057
E. Dlužníci	1 189 277	-1 189 277	0	0
I. Pohledávky z operací přímého pojištění	514 937	90 939	423 998	472 713
1. Pohledávky za pojištění	478 675	59 919	418 756	468 067
2. Pohledávky za makléři	36 262	31 020	5 242	4 646
II. Pohledávky z operací zajištění	266		266	6 241
III. Ostatní pohledávky	630 242	691	669 551	662 801
F. Ostatní aktiva	1 650 444	-350 000	1 250 444	1 250 444
I. Dlouhodobý hmotný majetek, jiný než pozemky a stavby (nemovitosti), a zásoby	284 417	209 058	55 359	156 108
II. Hotovost na účtech u finančních institucí a hotovost v pokladně	366 129		366 129	178 609
G. Přechodné účty aktiv	1 210 222	-1 210 222	0	0
II. Odložené pořizovací náklady na pojistné smlouvy, v tom odděleně:	116 190		116 190	95 595
a) v životním pojištění	116 190		116 190	95 595
III. Ostatní přechodné účty aktiv, z toho:	94 002		94 002	35 171
a) dohadné položky aktivní	7 229		7 229	4 763
AKTIVA CELKEM	26 957 072	-350 000	26 607 072	26 556 557

Nationale-Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Rozvaha k 31. prosinci 2004

(V tisících Kč)

Sídlo společnosti: Nádražní 25, 150 00 Praha 5

IČO: 40763587

Legenda	2004	2003
II. PASIVA		
A. Vlastní kapitál		
IV. Ostatní kapitálové fondy	1 587 688	996 474
VI. Nerozdělený zisk minulých účetních období nebo neuhraná ztráta minulých účetních období	3 053 702	2 633 643
VII. Zisk nebo ztráta běžného účetního období	684 640	721 308
C. Technické rezervy		
1. Rezerva na nezaslužené pojistné		
a) hrubá výše	830 537	838 235
b) podíl zajištovatele (-)	<hr/> 830 537	<hr/> 838 235
2. Rezerva pojistného životního pojištění		
a) hrubá výše	14 186 545	12 787 360
b) podíl zajištovatele (-)	<hr/> 14 186 545	<hr/> 12 787 360
3. Rezerva na pojistná pínání		
a) hrubá výše	265 185	244 157
b) podíl zajištovatele (-)	<hr/> 5 295	<hr/> 7 164
4. Rezerva na prémie a slevy		
a) hrubá výše	21 654	18 345
b) podíl zajištovatele (-)	<hr/> 21 654	<hr/> 18 345
7. Jiné technické rezervy		
a) hrubá výše	277 528	268 614
b) podíl zajištovatele (-)	<hr/> 277 528	<hr/> 268 614
D. Technická rezerva na životní pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník		
E. Rezervy na ostatní rizika a ztráty		
2. Rezerva na daně	280 105	301 652
3. Ostatní rezervy	800	
F. Depozita při pasivním zajištění		
G. Věřitelé		
I. Závazky z operací primého pojištění	547 640	570 623
II. Závazky z operací zajištění	5 442	8 567
V. Ostatní závazky, z toho:	399 131	811 384
a) daňové závazky a závazky ze sociálního zabezpečení	<hr/> 304 597	<hr/> 256 950
H. Přechodné účty pasív		
II. Ostatní přechodné účty pasív, z toho:	119 468	82 994
a) dohadné položky pasivní	119 468	82 980
PASIVA CELKEM		

Odesláno dne: <i>13.5.2005</i>	Razítko a podpis statutárního orgánu pojišťovny 	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis) <i>Da</i> tel.:	Osoba odpovědná za účtení závěru (jméno a podpis) tel.:
-----------------------------------	--	---	---

Nationale-Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Výkaz zisku a ztráty za rok 2004

(V tisících Kč)

Sídlo společnosti: Nádražní 25, 150 00 Praha 5

IČO: 40763587

Legenda	2004 Základna	2004 Mezisoučet	2004 Výsledek	2003 Výsledek
II. TECHNICKÝ ÚČET K ŽIVOTNÍMU POJIŠTĚNÍ	x	x	x	x
1. Zasiřouzené pojistné, očištěné od zajížení:	x	x	x	x
a) předepsané hrubé pojistné	x	5 325 236	x	x
b) pojistné postoupené zajížtovatelům (-)	x	10 866	x	x
c) změna stavu rezervy na nezasouzené pojistné, podíl zajížtovatelský (+/-)	x	-7 698		
2. Výnosy z finančního umístění (investic):	x	x	x	x
b) výnosy z ostatního finančního umístění (investic), se zvláštním uvedením těch, které pocházejí z ovládaných osob, v tom:	x	x	x	x
bb) výnosy z ostatních investic	943 260	943 260	x	x
d) výnosy z realizace finančního umístění (investic)	x	2 614 345		
3. Přírůstky hodnoty finančního umístění (investic)	x	x		
4. Ostatní technické výnosy, očištěné od zajížení	x	x		
5. Náklady na pojistná plnění, očištěné od zajížení:	x	x	x	x
a) náklady na pojistná plnění:	x	x	x	x
aa) hrubá výše	1 750 190	x	x	x
bb) podíl zajížtovatelský (-)	1 536	1 757 663	x	x
b) změna stavu rezervy na pojistná plnění:	x	x	x	x
aa) hrubá výše	21 027	x	x	x
bb) podíl zajížtovatelský (-)	-1 870	22 897		
6. Změna stavu ostatních technických rezerv, očištěná od zajížení (+/-):	x	x	x	x
a) rezervy v životním pojistění:	x	x	x	x
aa) hrubá výše	1 399 185	x	x	x
bb) podíl zajížtovatelský (-)		1 399 185	x	x
b) ostatní technické rezervy, očištěné od zajížení	x	1 217 774		
7. Prémie a slevy, očištěné od zajížení	x	x		
8. Čistá výše provozních nákladů:	x	x	x	x
a) pořizovací náklady na pojistné smlouvy	x	365 308	x	x
b) změna stavu časově rozlišených pořizovacích nákladů (+/-)	x	-20 595	x	x
c) správní režie	x	889 716	x	x
d) provize od zajížtovatelských a podílů na ziskech (-)	x			
9. Náklady na finanční umístění (investice):	x	x	x	x
a) náklady na správu finančního umístění (investic), včetně úroků	x	44 989	x	x
c) náklady spojené s realizací finančního umístění (investic)	x	2 617 239		
10. Úbytky hodnoty finančního umístění (investic)	x	x		
11. Ostatní technické náklady, očištěné od zajížení	x	x		
13. Mezisoučet, zůstatek (výsledek) Technického účtu k životnímu pojistění (položka III.2.)	x	x	-2 052 237	93 310

Nationale-Nederlanden životní pojišťovna organizační složka
Výkaz zisku a ztráty za rok 2004
(V tisících Kč)

Sídlo společnosti: Nádražní 25, 150 00 Praha 5

IČO: 40763587

Legenda	2004 Základna	2004 Mezisoučet	2004 Výsledek	2003 Výsledek
III. NETECHNICKÝ ÚČET	x	x	x	x
2. Výsledek Technického účtu k životnímu pojištění (položka II.13.)	x	x		555 277 330 933
7. Ostatní výnosy	x	x		17 956
8. Ostatní náklady	x	x		11 156
9. Daň z příjmů z běžné činnosti	x	x		27 025 269
10. Zisk nebo ztráta z běžné činnosti po zdanění	x	x		697 777 635 690
11. Mimořádné náklady	x	x		13 073
12. Mimořádné výnosy	x	x		1 077
13. Mimořádný zisk nebo ztráta	x	x		13 077
15. Ostatní daně neuvedené v předcházejících položkách	x	x		53 222
16. Zisk nebo ztráta za účetní období	x	x		624 640

Odesláno dne: <i>13.5.2005</i>	Razítka a podpis statutárního orgánu pojišťovny 	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis) <i>Ge.</i> tel.:	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)  tel.:
-----------------------------------	---	--	---

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Přehled o změnách vlastního kapitálu za rok 2004

(v tisících Kč)

	Základní kapitál	Vlastní akcie	Emisní ážio	Rezervní fondy	Kapitálové fondy	Ocenňovací rozdíly	Zisk (ztráta)	Celkem
ZŮSTATEK K 1. 1. 2004					341 325	655 149	3 354 851	4 351 425
Kurzové rozdíly a oceňovací rozdíly nezahrnuté do výsledku hospodaření						591 214		591 214
Čistý zisk/ztráta za účetní období							684 640	684 640
Dividendy/Odvod zisku zřizovatele							-301 249	-301 249
ZŮSTATEK K 31. 12. 2004					341 325	1 246 363	3 738 342	5 326 030

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

I. OBECNÝ OBSAH

I. 1. Charakteristika a hlavní aktivity

Prostřednictvím Nationale - Nederlanden životní pojišťovny organizační složky provozuje pojištění na území České republiky pojišťovna Nationale-Nederlanden Levensverzekering Maatschappij N.V. se sídlem Rotterdam, Weena 505, Nizozemské království.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka (dále jen "společnost") byla zapsána do obchodního rejstříku dne 27. května 1992 a bylo jí přiděleno IČO 40763587.

Povolení k provozování pojišťovací činnosti získala společnost dne 27. května 1992. Společnost se zabývá pojišťovací činností od roku 1992.

Společnost provozuje pojistná odvětví životních pojištění a poskytuje související druhy připojištění.

Společnost provozuje následující skupiny pojištění a připojištění:

Pojištění pro případ smrti, pro případ dožití a pro případ smrti nebo dožití

Investiční životní pojištění

Důchodové pojištění

Kapitálové životní pojištění

Svatební pojištění a stipendijní pojištění

Připojištění pro případ smrti následkem úrazu

Připojištění úrazu a trvalých následků úrazu

Připojištění pro případ plného invalidního důchodu následkem úrazu

Připojištění zproštění od placení

Připojištění závažných onemocnění

V kalendářním roce 2004 neprovozovala společnost pojišťovací činnost v pojistných odvětvích neživotních pojištění v rozsahu podle Přílohy č. 1 části B bodu 2 a), b), c) k zákonu č. 363/1991 Sb., o pojišťovnictví.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

Sídlo společnosti

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Nádražní 344/25

150 00 Praha 5

Vedoucí organizační složky

Johannes Jacobus Theodoor van Oijen, Průhonice

Organizační složku zastupuje a podepisuje se za ni vedoucí organizační složky.

I. 2. Právní poměry

K 1. dubnu 2000 vstoupil v platnost zákon č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví (dále jen zákon), kterým se ruší zákon č. 185/1991 Sb. Zákon byl významně novelizován zákonem č. 39/2004 Sb., ke dni vstupu České republiky do Evropské unie.

Ke dni sestavení účetní závěrky jsou veškeré právní poměry společnosti v souladu se zákonem. Tuto skutečnost společnost písemně doložila ministerstvu financí v souladu s § 42 odst. 5 zákona a ministerstvo vydalo dne 17. dubna 2002 rozhodnutí, ve kterém uvedlo rozsah povolené pojišťovací činnosti.

I. 3. Východiska pro přípravu účetní závěrky

Při vedení účetnictví a sestavování účetní závěrky společnost postupovala v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění, vyhláškou č. 502/2002 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb. o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro účetní jednotky, které jsou pojišťovnami, v platném znění (dále jen „vyhláška 502“) a s českými účetními standardy pro účetní jednotky, které účtují podle vyhlášky 502.

Účetnictví společnosti je vedeno tak, aby účetní závěrka sestavená na jeho základě podávala věrný a poctivý obraz předmětu účetnictví a finanční situace účetní jednotky.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

I. 4. Důležité účetní metody

(a) Předepsané pojistné

Předepsané hrubé pojistné zahrnuje veškeré částky splatné podle pojistných smluv během účetního období, nezávisle na skutečnosti, zda se tyto částky vztahují zcela nebo zčásti k pozdějším účetním obdobím.

(b) Náklady na pojistná plnění

Náklady na pojistná plnění se účtuje ve výši částek přiznaných k výplatě pojistných plnění z titulu zlikvidovaných pojistných událostí a dále zahrnuje náklady pojišťovny spojené s likvidací pojistných událostí. Náklady na pojistná plnění se snižují o přijaté regresy a jiné obdobné nároky pojišťovny.

O nákladech na pojistná plnění se účtuje v okamžiku ukončení likvidace pojistné události a stanovení výše plnění.

(c) Pořizovací náklady na pojistné smlouvy

Pořizovací náklady na pojistné smlouvy zahrnují všechny přímé a nepřímé náklady vzniklé v souvislosti s uzavíráním pojistných smluv.

(d) Časové rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy

Časově rozlišené pořizovací náklady na pojistné smlouvy zahrnují část nákladů vzniklých při uzavíráni pojistných smluv v průběhu běžného účetního období, která se vztahuje k výnosům následujících účetních období. Ke konci účetního období společnost posuzuje přiměřenosť výše časově rozlišených pořizovacích nákladů na základě testu ziskovosti pojistného kmene.

Životní pojištění kromě investičního životního pojištění

Výše časově rozlišených pořizovacích nákladů je stanovena na základě metody zillmerování pro výpočet rezervy pojistného životního pojištění, viz bod I.4. písm. (h).

Investiční životní pojištění

Částka časově rozlišených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy v investičním životním pojištění vychází z celkové výše nákladů na pořízení pojistných smluv vzniklých v běžném účetním období a je vypočtena na základě poměru doby od počátku pojištění a doby, po kterou je klientovo pojistné investováno do počátečních investičních jednotek.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(e) Rezerva na nezasloužené pojistné

Rezerva na nezasloužené pojistné je tvořena ve výši částek předepsaného pojistného, které se vztahuje k budoucím účetním obdobím, a její výše je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých pojistných smluv za použití metody "pro rata temporis".

(f) Rezerva na pojistná plnění

Rezervy na pojistná plnění jsou tvořeny ve výši předpokládaných nákladů na pojistné události:

- a) hlášené do konce běžného účetního období, ale v běžném účetním období nezlikvidované (RBNS),
- b) do konce běžného účetního období vzniklé, ale nenahlášené (IBNR).

Výše rezervy na pojistná plnění vyplývající z pojistných událostí hlášených do konce účetního období je stanovena jako souhrn rezerv vypočítaných pro jednotlivé pojistné události.

U pojistných událostí, které do konce účetního období vznikly, ale nebyly hlášeny, se rezerva stanovuje procentem ze škod vyplacených v posledních dvanácti měsících předcházejících datu sestavení účetní závěrky, po zohlednění podílu zajistitele.

(g) Rezerva na prémie a slevy

Rezerva na prémie a slevy je tvořena v souladu s pojistnými smlouvami.

Rezerva na prémie a slevy v životním pojištění zahrnuje podíly na přebytku k 31. prosinci běžného období, které dosud nebyly přiděleny individuálním pojistným smlouvám a nejsou tedy součástí rezervy pojistného životního pojištění.

Změnu stavu rezervy na prémie a slevy společnost vykazuje v položce „Prémie a slevy“. Dále zde společnost vykazuje od roku 2003 rezervu na bonusy související s investičním pojištěním, kde je nositelem rizika pojistník, na které má pojištěný nárok při splnění určitých podmínek. Tyto podmínky nebyly dosud splněny, avšak jejich splnění není vyloučeno.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(h) Rezerva pojistného životních pojištění

Výše rezervy pojistného životních pojištění představuje souhrn rezerv vypočítaných podle jednotlivých smluv životních pojištění. Rezerva pojistného životních pojištění představuje hodnoty budoucích závazků pojišťovny, vypočtené pojistně technickými metodami včetně již přiznaných a připsaných podílů na zisku a rezerv na náklady spojené se správou pojištění, a to po odpočtu hodnoty budoucího pojistného.

Společnost účtuje o zillmerované rezervě v souladu s kalkulací jednotlivých tarifů schválenou Ministerstvem financí ČR. Použitím zillmerizační metody dochází k časovému rozlišení pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy v životním pojištění. Tyto náklady jsou pojistně technickými metodami započítány v rezervě pojistného životních pojištění. Rezerva je očištěna o přechodně záporné zůstatky, které jsou aktivovány a vykázány jako náklady příštích období. Při této aktivaci je přihlíženo k principu opatrnosti a je zohledněno riziko předčasného ukončení pojistné smlouvy.

(i) Rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník

Rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, je určena na krytí závazků pojišťovny vůči pojištěným u těch odvětví životního pojištění, kdy na základě pojistné smlouvy investiční riziko nese pojistník.

Výše rezervy se stanoví jako souhrn závazků vůči pojištěným ve výši hodnoty jejich podílů na umístěných prostředcích pojistného z jednotlivých smluv životního pojištění, a to podle zásad obsažených v pojistných smlouvách.

Jestliže životní pojištění, kdy riziko z investování finančního umístění nese pojistník, obsahuje i plnění ve sjednané výši, tvoří se na toto plnění současně rezerva pojistného životního pojištění.

(j) Rezerva na splnění závazku z použité technické úrokové míry

Na závazky ze smluv životních pojištění tvoří společnost rezervy. Společnost provádí k datu účetní závěrky test postačitelnosti technických rezerv životních pojištění (dále jen "test postačitelnosti rezerv"), jehož cílem je prověřit postačitelnost součtu výše rezerv životních pojištění (rezervy na nezasloužené pojistné, rezervy pojistného životních pojištění, rezervy životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, rezervy na pojistná plnění z pojistných událostí v běžném účetním období vzniklých, nahlášených, ale v tomto období nezlikvidovaných a rezervy na prémie a slevy).

Základní metodou testování rezervy je model diskontovaných finančních toků.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

Výsledkem testu postačitelnosti je minimální hodnota závazků za pojistníky vypočítaná pomocí nejlepšího odhadu předpokladu budoucího vývoje vstupních parametrů upravených o přirážky na riziko a neurčitost.

Budoucí podíly na zisku vyplácené pojistníkům jsou v testu postačitelnosti zahrnuty v souladu s obvyklým postupem připisování těchto podílů v minulosti.

K nepostačitelnosti rezerv dochází, pokud je minimální hodnota pojistných závazků vyšší než výše životních rezerv snížená o odpovídající neamortizované pořizovací náklady. Pokud je výsledkem testu postačitelnosti nedostatečná výše technických rezerv, vytvoří společnost rezervu ve výši této nepostačitelnosti.

Společnost k 31. prosinci 2004 tuto rezervu netvořila vzhledem ke skutečnosti, že rezervy životních pojištění jsou na základě uvedených testů postačitelné.

(k) Jiné technické rezervy

Společnost vytváří tuto rezervu k připojištění pro závažná onemocnění, k připojištění pro případ invalidního důchodu a k připojištění zproštění od placení, kde je výše pojistného závislá na vstupním věku, popř. i na pohlaví pojištěného.

Rezerva pojistného pro závažná onemocnění a pro případ invalidního důchodu následkem úrazu představuje současnou hodnotu případných závazků pojišťovny vypočtené pojistně statistickými/mathematickými metodami a nákladů spojených se správou pojištění, a to po odpočtu současné hodnoty budoucího pojistného.

Rezerva pojistného pro připojištění zproštění od placení pojistného se tvoří na základě procenta z ročního pojistného.

(l) Podíl zajistitelů na pojistně technických rezervách

Společnost vykazuje v pasivech pojistně technické rezervy v jejich čisté výši, tj. po zohlednění podílu zajistitelů. Výše tohoto podílu je stanovena na základě ustanovení příslušných zajistných smluv, způsobu zúčtování se zajistiteli a dále s přihlédnutím k principu opatrnosti.

Ke konci běžného účetního období společnost vykazuje podíl zajistitelů na rezervě na pojistná plnění. Zajistitel se nepodílí na dalších pojistně technických rezervách.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(m) Rezervy na ostatní rizika a ztráty

Rezervy jsou určeny ke krytí rizik a ztrát a jiných závazků, které jsou jasně definované co do jejich charakteru a které jsou buď pravděpodobné nebo sice jisté, ale nejistá je jejich výše nebo okamžik, ke kterému vzniknou.

Rezerva na daně

Rezerva na daně z příjmů se vytváří k rozvahovému dni ve výši odhadu daňové povinnosti ze splatné daně z příjmů právnických osob. O použití (zrušení) rezervy se účtuje v okamžiku podání daňového přiznání.

(n) Finanční umístění

Dluhové cenné papíry

Dluhové cenné papíry jsou účtovány k okamžiku pořízení v pořizovací ceně.

Pořizovací cenou se rozumí cena, za kterou byl dluhový cenný papír pořízen, včetně nakoupeného alkvótního úrokového výnosu a přímých nákladů s jeho pořízením souvisejících.

Společnost provádí amortizaci prémie nebo diskontu u veškerých dluhových cenných papírů držených k datu účetní závěrky. Prémie či diskont jsou rozpouštěny do výkazu zisku a ztráty od okamžiku pořízení do data splatnosti rovnoměrně. Amortizované dluhové cenné papíry jsou k rozvahovému dni přeceněny na reálnou hodnotu.

Reálnou hodnotou se rozumí tržní hodnota, která je vyhlášena na tuzemské či zahraniční burze nebo na jiném veřejném (organizovaném) trhu. Společnost používá tržní hodnotu, která je vyhlášena k okamžiku ne pozdějišimu, než je datum sestavení účetní závěrky, a nejvíce se blížícímu tomuto datu.

Veškeré dluhové cenné papíry jsou pořizovány se záměrem jejich držení do splatnosti a proto je přecenění těchto cenných papírů prováděno rozvahově.

Pokud jsou dluhové cenné papíry denominovány v cizí měně, je jejich hodnota přepočtena na českou měnu aktuálním kurzem vyhlášeným ČNB a kurzový rozdíl se stává součástí přecenění reálnou hodnotou.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

Akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem

Akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem jsou účtovány k okamžiku pořízení v pořizovací ceně.

Pořizovací cenou se rozumí cena, za kterou byly akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem pořízeny, včetně přímých nákladů s jejich pořízením souvisejících.

K rozvahovému dni jsou akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem přeceněny na reálnou hodnotu.

Reálnou hodnotou se rozumí tržní hodnota, která je vyhlášena na tuzemské či zahraniční burze nebo na jiném veřejném (organizovaném) trhu. Společnost používá tržní hodnotu, která je vyhlášena k okamžiku ne později, než je datum sestavení účetní závěrky, a nejvíce se blížícímu tomuto datu.

Přecenění akcií a jiných cenných papírů s proměnlivým výnosem je prováděno výsledkově.

Pokud jsou akcie a jiné cenné papíry s proměnlivým výnosem denominovány v cizí měně, je jejich hodnota přepočtena na českou měnu aktuálním kurzem vyhlášeným ČNB a kurzový rozdíl se stává součástí přecenění reálnou hodnotou.

Dividendy jsou účtovány v okamžiku jejich výplaty.

Ostatní finanční umístění

Depozita u finančních institucí a poskytnuté půjčky jsou k okamžiku pořízení účtovány v nominálních hodnotách. Ke konci účetního období jsou tato aktiva přečeňována na reálnou hodnotu. U krátkodobých depozit u finančních institucí je reálná hodnota představována nominální hodnotou včetně časového rozlišení úroků.

Pokud je ostatní finanční umístění denominováno v cizí měně, je jeho hodnota přepočtena na českou měnu aktuálním kurzem vyhlášeným ČNB a kurzový rozdíl se stává součástí přecenění. Přecenění je promítnuto do výsledku hospodaření společnosti.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(o) Finanční umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník

O finančním umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, je účtováno odděleně od ostatního finančního umístění.

K rozvahovému dni je finanční umístění přeceněno na reálnou hodnotu. Z důvodu dodržení principu věrného a poctivého obrazu předmětu účetnictví byly veškeré změny vyplývající z přecenění na reálnou hodnotu promítnuty do výsledku hospodaření společnosti.

(p) Náklady a výnosy z finančního umístění

Náklady a výnosy ze složek finančního umístění náležejících pojistným odvětvím životního pojištění jsou zaúčtovány na technický účet životního pojištění.

Společnost při účtování o realizaci finančního umístění používá tzv. „brutto“ metodu a v souladu s ní účtuje odděleně o veškerých výnosech z realizace ve výši prodejní ceny příslušných finančních instrumentů a zvlášť o nákladech ve výši účetní hodnoty příslušné složky finančního umístění.

(q) Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek

Dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek je evidován v pořizovací ceně.

Hmotný majetek v pořizovací ceně do 40 000 Kč a nehmotný majetek v pořizovací ceně do 60 000 Kč je účtován do nákladů v účetním období, ve kterém byl pořízen. Roční odpisová sazba účetních odpisů vychází z předpokládané doby používání dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku.

Společnost stanovila následující plán účetních odpisů podle skupin majetku:

Majetek	Metoda	Odpisová sazba v %
Dlouhodobý nehmotný majetek	lineární	20 - 33,33%
Dlouhodobý hmotný majetek	lineární	1,4 - 28,6%

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(r) Přepočty cizích měn

Transakce prováděné během roku jsou přepočteny kurzem devizového trhu vyhlašovaným ČNB, který je platný ke dni vzniku účetního případu, případně kurzem, za jaký byla transakce realizována.

Aktiva a pasiva v zahraniční měně jsou k rozvahovému dni přepočítána dle oficiálního kurzu ČNB, platného k danému dni. Pokud nebylo výše uvedeno jinak, účtují se kurzové zisky a ztráty s vlivem na výsledek hospodaření společnosti.

(s) Opravné položky

Opravné položky jsou vytvářeny k pohledávkám a ostatním aktivům s výjimkou finančního umístění. Opravné položky vyjadřují přechodný pokles hodnoty jednotlivých aktiv stanovený na základě posouzení rizik provedeného vedením společnosti.

Opravné položky k pohledávkám stanoví společnost na základě analýzy jejich návratnosti. Opravné položky jsou tvořeny jednak paušálně na základě věkové struktury pohledávek a dále zohledňují riziko neplacení pro některé individuální případy.

(t) Trvalé nebo dlouhodobé snížení hodnoty aktiv

Společnost provádí k rozvahovému dni test trvalého nebo dlouhodobého snížení hodnoty aktiv, která nejsou přečeňována na reálnou hodnotu nebo u aktiv, která přečeňována jsou, ale přečeňovací rozdíly jsou zachycovány rozvahově. Snížení hodnoty daného aktiva je promítnuto výsledkově.

(u) Rozdělení výnosů a nákladů mezi technický účet k životnímu pojištění a netechnický účet

Během účetního období jsou jednoznačně přiřaditelné náklady a výnosy účtovány přímo na technický účet životního pojištění.

Daně a poplatky a ostatní náklady a výnosy nesouvisející s životním pojištěním jsou přímo účtovány na netechnický účet.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(v) Daň z příjmů

Daň z příjmů za dané období se skládá ze splatné daně a ze změny stavu v odložené dani. Splatná daň zahrnuje daň vypočtenou z daňového základu s použitím daňové sazby platné v běžném roce a veškeré doměrky a vratky za minulá období.

Odložená daň vychází z veškerých dočasných rozdílů mezi účetní a daňovou hodnotou aktiv s použitím očekávané sazby platné pro následující období.

O odložené daňové pohledávce se účtuje pouze v případě, kdy neexistuje pochybnost o jejím dalším daňovém uplatnění v následujících účetních obdobích.

(w) Konsolidace

Tato účetní závěrka je společností sestavena jako nekonsolidovaná. Údaje účetní závěrky společnosti se zahrnují do účetní závěrky společnosti Nationale Nederlanden Levensverzekering. N.V., Weena 505, Rotterdam, Nizozemské království.

I. 5. Změny účetních metod a postupů

Rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, na přijaté, ale nealokované pojistné

Do konce roku 2003 obsahovala rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, investované prostředky klientů. Od roku 2004 jsou součástí této rezervy také prostředky klientem zaplacené, ale k datu účetní závěrky dosud neinvestované.

Celkový dopad do mimořádných nákladů činí 13 077 tis. Kč, což odpovídá výši rezervy životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, k 31. prosinci 2003.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

II. ZVLÁŠTNÍ OBSAH

II. 1. Životní pojištění

Hrubá výše předepsaného pojistného v oblasti životního pojištění:

	2004	2003
Individuální (zvláštní) pojistné	5 322 605	5 023 580
Pojistné kolektivního pojištění	2 631	6 496
Celkem	5 325 236	5 030 076
Běžné pojistné	5 152 596	4 889 363
Jednorázové pojistné	172 640	140 713
Celkem	5 325 236	5 030 076
Pojistné ze smluv bez podílů na ziscích	22 470	25 819
Pojistné ze smluv s podílem na ziscích	3 457 479	3 471 802
Poj. ze smluv, kde riziko fin.umístění nese pojištěný	1 845 287	1 532 455
Celkem	5 325 236	5 030 076
Výsledek zajištění	-11 200	-2 208

II. 2. Celková výše hrubého předepsaného pojistného podle zemí, kde bylo uzavřeno
Všechny smlouvy byly uzavřeny na území České republiky.

II. 3. Přehled provizí

Celková výše provizí v rámci přímého pojištění dosáhla částky 539 761 tis. Kč a
člení se následovně:

Druh provize	2004	2003
Ziskatelská provize	309 691	269 131
Obnovovací provize (následná)	189 793	181 838
Garantovaná provize	7 717	3 973
Mimořádná provize	25 184	23 631
Fixní provize	3 638	690
Výplata úroků ze zadržené provize	3 738	7 049
Celkem provize	539 761	486 312

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

III. OSTATNÍ ÚDAJE

III. 1. Dlouhodobý nehmotný majetek

Dlouhodobý nehmotný majetek společnosti tvořily k 31. prosinci 2004 následující položky:

	Software	nehm. majetek	Ostatní Pořízení majetku	Celkem
Pořizovací cena k 1.1.2004	49 199	55 256	1 768	106 223
Přírůstky	5 306	182	--	5 488
Úbytky	3 557	20 145	--	23 702
Přeúčtování	1 768	--	-1 768	--
Pořizovací cena k 31.12.2004	52 716	35 293	--	88 009
Oprávky k 1.1.2004	42 162	43 147	--	85 309
Odpisy	5 461	9 687	--	15 148
Úbytky oprávek	2 770	18 058	--	20 828
Přeúčtování	--	--	--	--
Oprávky k 31.12.2004	44 853	34 776	--	79 629
Zůstatková cena k 1.1.2004	7 037	12 109	1 768	20 914
Zůstatková cena k 31.12.2004	7 863	517	--	8 380

III. 2. Finanční umístění

(a) Reálná hodnota finančního umístění

Druh finančního umístění	Reálná hodnota		Pořizovací cena 2004	Pořizovací cena 2003
	2004	2003		
Akcie a ostatní cenné papíry s proměnlivým výnosem, ostatní podíly	405 613	566 418	398 736	571 461
Dluhové cenné papíry	20 097 142	16 911 603	18 083 681	15 717 584
Ostatní půjčky	26 992	22 543	25 894	22 294
Depozita u finančních institucí	1 016	1 145 476	1 016	1 144 944
Celkem	20 530 763	18 646 040	18 509 327	17 456 283

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(b) Reálná hodnota finančního umístění životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník

Popis	2004	2003
Cenné papíry s proměnlivým výnosem	4 215 973	3 039 843
Depozita u finančních institucí	684	980
Ostatní finanční umístění	105 430	59 327
Celkem	4 322 087	3 100 150

III. 3. Pohledávky a závazky

(a) Opravné položky k pohledávkám

K 31. prosinci 2004 byly stanoveny opravné položky ve výši 91 630 tis. Kč (2003: 135 516 tis. Kč). Jejich struktura je následující:

	2004	2003
Opravné položky k pohledávkám za pojistníky	59 919	104 029
Opravné položky k pohledávkám za zprostředkovatele	31 020	31 487
Opravné položky k ostatním pohledávkám	691	--
Opravné položky celkem	91 630	135 516

(b) Ostatní pohledávky

	2004	2003
Pohledávky za podniky ve skupině	217 839	275 606
Zaplacené zálohy na daň z příjmů	206 838	199 592
Pohledávka – nevyplacený kupón	197 620	144 952
Odložená daňová pohledávka	36 822	16 697
Ostatní pohledávky	11 123	25 954
Opravné položky k ostatním pohledávkám	-691	--
Ostatní pohledávky celkem	669 551	662 801

(c) Závazky a pohledávky z pasivního zajištění

Společnost vykazuje pasivní saldo závazků a pohledávek vůči zajistitelům ve výši 5 144 tis. Kč (2003: 2 326 tis. Kč).

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

III. 4. Pohledávky a závazky vůči podnikům ve skupině

Závazky a pohledávky vůči podnikům ve skupině

	Pohledávky		Závazky	
	2004	2003	2004	2003
Krátkodobé *)				
ING Management Services, s.r.o.	176 935	275 622	10 238	45 254
ING Facilities, s.r.o.	43 168	--	246	--
ING Penzijní fond, a.s.	76	22	--	--
Nationale-Nederlanden pojišťovna, a.s.	11	863	145	100
ING Bank N.V., organizační složka	44	215	--	7
ING Bank N.V., pobočka zahraniční	60	--	--	--
ING Životní pojišťovna, a.s.	711	--	--	--
ING Management Services Slovensko, s.r.o.	-286	--	--	--
ING Americas	82	--	--	--
ING Verzekering N.V.	176	--	--	9 322
Celkem	220 977	276 722	10 629	54 683

*) Závazky a pohledávky se zbytkovou dobou splatnosti nepřesahující pět let.

Součástí uvedených pohledávek a závazků jsou i dohadné položky vůči podnikům ve skupině vytvořené ke konci účetního období.

Ve výše uvedených pohledávkách jsou zahrnuty půjčky, které poskytla společnost :

- společnosti ING Management Services, s.r.o. na základě smlouvy o půjčce podepsané 1. září 2001 a pozdějších dodatků s úvěrovým rámcem 350 000 tis. Kč splatnou k 1. září 2005. K 31. prosinci 2004 bylo z této půjčky čerpáno 166 000 tis. Kč (2003: 272 000 tis. Kč).
- společnosti ING Facilities, s.r.o. na základě smlouvy o půjčce podepsané 30. dubna 2004 s úvěrovým rámcem 70 000 tis. Kč splatnou k 31. prosinci 2005. K 31. prosinci 2004 bylo z této půjčky čerpáno 43 000 tis. Kč.

Tyto půjčky jsou úročeny roční úrokovou sazbou ve výši 140% diskontní sazby ČNB. Úroky jsou splatné měsíčně zpětně.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka
Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

III. 5. Dlouhodobý hmotný majetek

	Umělecká díla	Dlouhodobý hmotný majetek	Pořízení majetku	Celkem
Pořizovací cena k 1.1.2004	315	421 142	5 043	426 500
Přírůstky	--	26 357	2 728	29 085
Úbytky	--	191 168	--	191 168
Přeúčtování	--	5 043	- 5 043	--
Pořizovací cena k 31.12.2004	315	261 374	2 728	264 417
Oprávky k 1.1.2004	--	270 392	--	270 392
Odpisy	--	72 352	--	72 352
Úbytky oprávek	--	133 686	--	133 686
Oprávky k 31.12.2004	--	209 058	--	209 058
Zůstatková cena k 1.1.2004	315	150 750	5 043	156 108
Zůstatková cena k 31.12.2004	315	52 316	2 728	55 359

III. 6. Přechodné účty aktiv a Přechodné účty pasiv

(a) Zůstatek časově rozlišených pořizovacích nákladů na pojistné smlouvy

	2004	2003
Životní pojištění	116 190	95 595

(b) Ostatní přechodné účty aktiv

	2004	2003
Náklady příštích období – služby	59 629	8 211
Akumulovaný dluh	27 144	22 197
Nevyfakturované poskytnuté služby	7 229	4 729
Celkem	94 002	35 137

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(c) Přechodné účty pasív

	2004	2003
<i>Dohadné účty pasivní</i>		
Bonusy, odměny a nevyčerpaná dovolená	38 991	13 743
Nevyúčtované marketingové služby	15 185	7 937
Soperativní provize	11 891	13 552
Dohadné položky na sociální program pro obchodní síť	11 000	13 000
Nevyúčtované služby za telefony, poštovné, tisk a xerox	8 447	7 507
Nevyúčtované zálohy	4 001	4 195
Nevyúčtované IT služby	3 743	9 063
Nevyúčtované služby portfolia managementu	3 450	3 000
Ostatní nevyfakturované služby a dohadné položky pasivní	22 760	7 963
Celkem	119 468	82 960

Soperativní provize

V položce soperativní provize společnost vykazuje předpokládanou výši provizí, které se vztahují k pojistnému předepsanému v běžném účetním období, ale nárok zprostředkovatele závisí na inkasu pojistného.

III. 7. Vlastní kapitál

(a) Ostatní kapitálové fondy

	2004	2003
Ostatní kapitálové fondy		
Ostatní kapitálové fondy – vklad centrály	341 325	341 325
Ocenovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	1 246 363	655 149
Celkem	1 587 688	996 474

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(b) Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků

Zůstatek k 1.1.2004	655 149
Saldo nerealizovaných oceňovacích rozdílů z přecenění finančního umístění	769 494
Odúčtování salda oceňovacích rozdílů z přecenění finančního umístění do výkazu zisku a ztráty při realizaci	-39 472
Odložená daň – závazek	-138 808
Zůstatek k 31.12.2004	1 246 363

(c) Plánované rozdělení zisku vytvořeného v běžném období

Návrhem společnosti na rozdělení zisku vytvořeného v běžném období je převedení celé částky ve výši 684 640 tis. Kč na účet nerozděleného zisku minulých období.

III. 8. Technické rezervy

(a) Přehled technických rezerv

		Hrubá výše	Podíl zajistitelů	Čistá výše
Rezerva na nezasloužené pojistné	2004	830 537	–	830 537
	2003	838 235	–	838 235
Rezerva pojistného životních pojištění	2004	14 186 545	–	14 186 545
	2003	12 787 360	–	12 787 360
Rezerva na pojistná plnění	2004	265 185	5 295	259 890
	2003	244 157	7 164	236 993
Rezerva na prémie a slevy	2004	21 654	–	21 654
	2003	16 345	–	16 345
Jiné technické rezervy	2004	277 528	–	277 528
	2003	268 614	–	268 614
Technická rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	2004	4 322 087	–	4 322 087
	2003	3 100 150	–	3 100 150
Celkem	2004	19 903 536	5 295	19 898 241
Celkem	2003	17 254 861	7 164	17 247 697

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(b) Přehled tvorby a čerpání rezerv

Druh rezervy	Zůstatek k 1.1.2004	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31.12.2004
Rezerva na nezasloužené pojistné	838 235	906 295	913 993	830 537
Rezerva pojistného životních pojištění	12 787 360	4 071 593	2 672 408	14 186 545
Rezerva na pojistná plnění	236 993	353 390	330 493	259 890
Rezerva na prémie a slevy	16 345	5 348	39	21 654
Jiné technické rezervy	268 614	110 593	101 679	277 528
Rezerva životních pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník	3 100 150	2 079 549	857 612	4 322 087
Celkem	17 247 697	7 526 768	4 876 224	19 898 241

(c) Rezerva pojistného životních pojištění

	2004	2003
Nezillmerovaná rezerva	14 817 566	13 467 522
Zillmerizační odpočet	-665 985	-712 821
Nulování/aktivace záporných rezerv	34 964	32 659
Bilancovaná zillmerovaná rezerva	14 186 545	12 787 360

(d) Jiné technické rezervy

Tvorbu a čerpání jiných technických rezerv v účetním období představuje následující tabulka:

	Zůstatek k 1.1.2004	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31.12.2004
Rezerva pojistného pro závažná onemocnění	22 234	4 004	2 024	24 214
Rezerva pojistného pro případ invalidního důchodu následkem úrazu	2 443	21 185	15 419	8 209
Rezerva pojistného pro připojištění zproštění od placení	243 937	85 404	84 236	245 105
Celkem	268 614	110 593	101 679	277 528

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

III. 9. Rezervy na ostatní rizika a ztráty

Tvorbu a čerpání rezerv na ostatní rizika a ztráty v účetním období představuje následující tabulka:

Druh rezervy	Zůstatek k 1.1.2004	Tvorba	Čerpání	Zůstatek k 31.12.2004
Rezerva na daň z příjmů	301 652	290 105	301 652	290 105
Ostatní rezervy (na soudní spory)	--	800	--	800
Celkem	301 652	290 905	301 652	290 905

III. 10. Možné budoucí závazky

Záruky za půjčky zaměstnanců

Společnost se zaručila za půjčky svých zaměstnanců ve výši 48 240 tis. Kč (2003: 44 590 tis. Kč), které jim poskytla ING Bank, N.V. výhradně na bytové účely. Půjčky jsou primárně zaručeny nemovitostí.

III. 11. Doplňující údaje k výkazu zisků a ztrát

(a) Pojistné prémie a slevy

Společnost poskytla na základě pojistných podmínek a pojistných smluv následující pojistné prémie a slevy:

	2004	2003
Životní pojištění	--	73

V souladu s postupy uvedenými v bodu I.4 písm. (g) přílohy společnost dále zaúčtovala následující změny stavu rezervy na prémie a slevy:

	2004	2003
Životní pojištění		
Tvorba rezervy	5 348	16 364
Použití rezervy	39	2 579
Změna stavu rezervy na prémie a slevy (celkem)	5 309	13 785

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(b) Správní náklady

	2004	2003
Následné provize	190 486	181 838
Osobní náklady	137 111	75 700
Náklady na reklamu	99 187	87 384
Služby spojené s výpočetní technikou a IT	97 928	117 482
Odpisy dlouhodobého hmotného majetku	72 352	72 817
Nájem a pronájem majetku	61 888	37 120
Ostatní ekonomické a poradenské služby poskytované společností ING Management Services	59 357	81 378
Spoje	36 551	30 903
Služby zakladatele organizační složky	34 748	23 167
Spotřeba materiálu	18 425	7 571
Odpisy dlouhodobého nehmotného majetku	15 148	15 723
Náklady na údržbu	8 771	7 876
Zůstatková cena majetku	7 537	833
Cestovné a reprezentace	6 713	6 057
Vedení účetnictví	6 407	21 261
Poradenské služby	5 532	3 590
Školení	5 059	4 088
Bankovní poplatky	3 649	4 922
Kurzové ztráty	2 366	2 217
Ostatní správní náklady	20 501	24 059
Správní náklady celkem	889 716	805 986

Většina služeb byla uskutečněna prostřednictvím společnosti ING Management Services, s.r.o.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(c) Zaměstnanci a vedoucí pracovníci

Průměrný počet zaměstnanců a vedoucích pracovníků a přijaté odměny za rok 2004 a 2003:

2004	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení	Sociální náklady
Zaměstnanci	210	82 921	28 965	16 269
Vedoucí pracovníci	6	6 606	2 312	38
Celkem	216	89 527	31 277	16 307

2003	Počet zaměstnanců	Mzdové náklady	Náklady na sociální zabezpečení	Sociální náklady
Zaměstnanci	99	33 710	11 881	16 277
Vedoucí pracovníci	5	10 075	3 434	323
Celkem	104	43 785	15 315	16 600

(d) Mimořádné náklady

	2004	2003
Změna metody - sperativní provize	--	15 336
Změna metody – technická rezerva životního pojištění, je-li nositelem investičního rizika pojistník, na přijaté, ale nealokované pojistné *	13 077	--
Celkem	13 077	15 336

* vysvětlení je uvedeno v bodu I.5

Do konce účetního období 2002 společnost nevytvářela dohadnou položku na následné provize, které nebyly vyplaceny z důvodů nespárování nebo nezaplacení následného pojistného, avšak u kterého společnost na základě historického vývoje ví, že k jeho zaplacení dojde. Od roku 2003 společnost začala účtovat dohadnou položku na tyto provize.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

(e) Mimořádné výnosy

	2004	2003
Změna metody časového rozlišení pořizovacích nákladů	--	46 374
Ostatní položky	--	4
Celkem	--	46 378

Do konce účetního období 2002 společnost v oblasti nákladů na pořízení pojistných smluv časově rozlišovala veškeré pořizovací náklady s výjimkou pořizovacích nákladů na investiční životní pojištění. Od roku 2003 jsou předmětem časového rozlišení i přímé pořizovací náklady na investiční životní pojištění.

(f) Výsledek netechnického účtu

Výsledek netechnického účtu k 31. prosinci 2004 činil 3 733 tis. Kč (2003: 57 509 tis. Kč).

(g) Výsledek hospodaření před zdaněním

Výsledek hospodaření před zdaněním k 31. prosinci 2004 činil 958 950 tis. Kč (2003: 990 536 tis. Kč).

III. 12. Daně

Daň z příjmů ve výkazu zisků a ztrát ve výši 274 256 tis. Kč zahrnuje rezervu na daň z příjmů za zdaňovací období 2004 ve výši 290 105 tis. Kč, rozdíl mezi splatnou daní z příjmů za období 2003 a rozpuštěním rezervy na daň z příjmů za zdaňovací období 2003 ve výši -6 664 tis. Kč, splatnou daň z příjmů vztahující se k minulým obdobím ve výši 10 940 tis. Kč a změnu stavu odložené daňové pohledávky, která se zvýšila o 20 125 tis. Kč.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka

Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

Vykázané odložené daňové pohledávky a závazky jsou následující:

	Pohledávky		Závazky		Rozdíl	
	2004	2003	2004	2003	2004	2003
Hmotný majetek	--	--	-5 667	-26 182	-5 667	-26 182
Nehmotný majetek	743	712	--	--	743	712
Finanční umístění	--	--	--	--	--	--
Pohledávky	--	--	--	--	--	--
Rezervy	192	--	--	--	192	--
Oceňovací rozdíly z přecenění majetku a závazků	--	--	-393 588	-254 781	-393 588	-254 781
Ostatní dočasné rozdíly	41 554	42 167	--	--	41 554	42 167
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	42 489	42 879	-399 255	-280 963	-356 766	-238 084
Kompenzace souvisejících odložených daňových pohledávek a závazků	-5 667	-26 182	5 667	26 182	--	--
Odložená daňová pohledávka/(závazek)	36 822	16 697	-393 588	-254 781	-356 766	-238 084

Odložená daň z oceňovacích rozdílů z přecenění majetku a závazků účtovaných do vlastního kapitálu je k datu přecenění zachycena rozvahově oproti účtu vlastního kapitálu. V okamžiku realizace jsou oceňovací rozdíly odúčtovány z účtu vlastního kapitálu do výsledku hospodaření společnosti. Odložená daň je k tomuto okamžiku rozvahově zúčtována opačným účetním zápisem, než jakým byla vytvořena.

Nationale - Nederlanden životní pojišťovna organizační složka
Příloha účetní závěrky

Rok končící 31. prosincem 2004

(V tisících Kč)

III. 13. Následné události

Vedení společnosti nejsou známy žádné významné následné události, které by zásadně ovlivnily účetní závěrku společnosti k 31. prosinci 2004.

Odesláno dne:	Podpis statutárního orgánu nebo fyzické osoby, která je účetní jednotkou	Osoba odpovědná za účetnictví (jméno a podpis)	Osoba odpovědná za účetní závěrku (jméno a podpis)
13.5. 2005	Johannes Jacobus Theodoor van Oijen 	Jana Dvořáková 	Hana Sikorová 